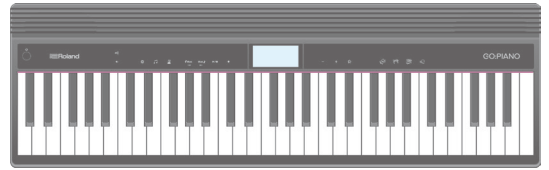


## Belangrijkste functies

- Dit instrument heeft een klavier met het gevoel van ivoor en hoekige toetsen en is gemaakt voor professionele muzikanten. Voor uw pianospel kunt u gebruikmaken van een uitgebreid gamma aan expressiemogelijkheden, van een subtiel pianissimo tot een dynamisch fortissimo. Dit apparaat bevat het volledige scala aan hoogwaardige klanken, van elektrische piano tot orgel en zang.
- Dankzij de Bluetooth-functionaliteit is samenwerking met uw smartphone of tablet mogelijk. Muziek of het geluid van een muziekvideo op uw smartphone of tablet kan via dit instrument worden afgespeeld terwijl u met de muziek meespeelt. U kunt het klavier van dit instrument ook gebruiken om een muziekapp die Bluetooth MIDI ondersteunt, zoals Piano Partner 2, te bedienen.
- Het draagbare alles-in-één ontwerp is licht en compact. Het apparaat kan op batterijen werken en heeft hoogwaardige ingebouwde luidsprekers en een stijlvolle look zonder uitstulpingen.

## Gebruikershandleiding



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## Inhoudsopgave


<b>Handleiding</b> .....	<b>2</b>	Een bedieningsgeluid weergeven wanneer u op een knop drukt (TOUCH SOUND) .....	<b>7</b>
Een klank selecteren .....	<b>2</b>	De luidsprekers dempen wanneer een hoofdtelefoon is aangesloten (SP PHONES SW) .....	<b>7</b>
Het algemene volume aanpassen .....	<b>2</b>	Het apparaat na een bepaalde tijd automatisch laten uitschakelen (AUTO OFF) .....	<b>7</b>
Verschillende instellingen maken (Setting) .....	<b>2</b>	De helderheid van het display aanpassen (LCD CONTRAST) .....	<b>7</b>
Interne liedjes afspelen .....	<b>2</b>	Herstellen (RESTORE) .....	<b>6</b>
Het toonhoogtebereik van het klavier in stappen van een octaaf wijzigen .....	<b>2</b>	De fabrieksinstellingen herstellen (FACTORY RST) .....	<b>6</b>
De metronoom laten klinken .....	<b>2</b>		
Uw spel opnemen .....	<b>3</b>	<b>De Bluetooth®-functionaliteit gebruiken</b> .....	<b>8</b>
Display .....	<b>3</b>	Wat u allemaal kunt doen .....	<b>8</b>
Een waarde bewerken / terugkeren naar het vorige scherm / de klank opnieuw instellen .....	<b>3</b>	Bluetooth-audio gebruiken .....	<b>8</b>
Apparaat aansluiten .....	<b>4</b>	Een mobiel apparaat registreren (Koppelen) .....	<b>8</b>
De batterijen plaatsen .....	<b>4</b>	Een al gekoppeld mobiel apparaat aansluiten .....	<b>8</b>
De partituursteun bevestigen .....	<b>4</b>	MIDI-data overdragen .....	<b>9</b>
Het apparaat in-/uitschakelen .....	<b>4</b>	De Bluetooth-functionaliteit uitschakelen .....	<b>9</b>
		<b>Problemen oplossen</b> .....	<b>10</b>
<b>Handige functies</b> .....	<b>5</b>	<b>HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN</b> .....	<b>11</b>
Een liedje laden (SONG LOAD) .....	<b>5</b>	<b>BELANGRIJKE OPMERKINGEN</b> .....	<b>11</b>
Een liedje verwijderen (SONG DEL) .....	<b>5</b>	Dit apparaat op een standaard plaatsen .....	<b>12</b>
Back-ups maken van liedjes en instellingen of deze herstellen .....	<b>5</b>	Voornaamste specificaties .....	<b>12</b>
Back-ups maken (BACKUP) .....	<b>5</b>		
<b>Verschillende instellingen instellen (Setting)</b> .....	<b>6</b>		
Basisbewerkingen in Setting .....	<b>6</b>		
De galm aanpassen (REVERB LEVEL) .....	<b>6</b>		
De toonhoogte transponeren (TRANSPOSE) .....	<b>6</b>		
De toonhoogte afstemmen op andere instrumenten (MASTER TUNE) .....	<b>6</b>		
Selecteren hoe de pianoklank klinkt voor interne liedjes (SONG PIANO) .....	<b>7</b>		
De maataanduiding wijzigen (BEATS) .....	<b>7</b>		
De aanslaggevoeligheid van het klavier opgeven (KEY TOUCH) .....	<b>7</b>		


# Handleiding

## Een klank selecteren

Met dit instrument kunt u verschillende klanken gebruiken om te spelen.

De klanken zijn geordend in vier groepen en worden toegewezen aan de overeenkomstige klankknoppen.

1. Druk op een klankknop, bijvoorbeeld [  ], en gebruik vervolgens de knoppen [-] [+].





Als een andere klank dan een drumklank wordt geselecteerd: "  " licht op

Als een drumklank wordt geselecteerd: "  " licht op

### Referentie

Voor meer informatie over de klanken raadpleegt u de lijst met klanken onder aan deze handleiding.

## Klankgroepen

Knop	Uitleg
[  ]-knop	Pianoklanken
[  ]-knop	Elektrische pianoklanken
[  ]-knop	Orgelklanken
[  ]-knop	Zang-, drum- en andere klanken









## Het algemene volume aanpassen

U kunt het volume van de luidsprekers aanpassen als u de ingebouwde luidsprekers gebruikt, of het volume van de hoofdtelefoon als de hoofdtelefoon is aangesloten.

Het volume aanpassen 0-20









## Verschillende instellingen maken (Setting)

U kunt verschillende instellingen maken voor dit instrument.

1. Druk op de [  ]-knop ("  " licht op).
2. Gebruik de cursorknoppen [  ] [  ] om een item te selecteren.
3. Gebruik de knoppen [-] [+] om de waarde van de instelling te wijzigen.  
Afhankelijk van het item dat is geselecteerd, gaat u verder door op een knop zoals [  ] [  ] te drukken.
4. Druk op de [  ]-knop wanneer u klaar bent met het maken van instellingen ("  " dooft).

Pagina 6

## Interne liedjes afspelen

1. Druk op de [  ]-knop.
2. Gebruik de knoppen [-] [+] om een liedje te selecteren.
3. Druk op de [  ] [  ]-knop om het liedje af te spelen ("  " licht op).
4. Druk op de [  ] [  ]-knop om het liedje te stoppen ("  " dooft).
5. Druk op de [  ]-knop om terug te keren naar het afspeelscherm.

Afspelen/stoppen Druk op de [  ] [  ]-knop.

### MEMO





- Wanneer u een liedje selecteert, kunt u de knoppen [-] of [+] lang ingedrukt houden om snel tussen liedjes te wisselen.
- Als u het tempo van een intern liedje wilt wijzigen, wijzigt u het tempo van de metronoom.

### Referentie



- Voor meer informatie over de interne liedjes raadpleegt u de lijst met klanken onder aan deze handleiding.
- U kunt kiezen hoe de pianoklank klinkt voor interne liedjes (p. 7).

## Het toonhoogtebereik van het klavier in stappen van een octaaf wijzigen

U kunt het toonhoogtebereik van het klavier wijzigen in stappen van één octaaf.

Het toonhoogtebereik van het klavier wijzigen -3-0-3  
Gebruik de knoppen [  Buo ] [  Buo ] ("  " "  " lichten op).

### MEMO

Wanneer u instellingen maakt (p. 6), functioneren deze knoppen ook als cursorknoppen [  ] [  ] om parameters te selecteren.

## De metronoom laten klinken

Hier leest u hoe u de metronoom kunt laten klinken.

De metronoom laten klinken Druk op de [  ]-knop ("  " licht op).  
5-300  
Het tempo wijzigen Houd de [  ]-knop ingedrukt zodat "TEMPO" wordt weergegeven en gebruik de knoppen [-] [+].

### Uw spel opnemen

Hier leest u hoe u uw spel kunt opnemen en afspelen.

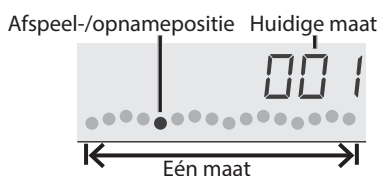
\* Het overdubben van een opname is niet mogelijk.

1. Selecteer de klank die u wilt opnemen.
2. Druk op de [●]-knop ("●" knippert).
3. Druk op een toets om de opname te starten ("●" licht op).
4. Druk op de [▶/■]-knop om de opname te stoppen ("●" dooft).  
Er verschijnt een bevestigingsbericht.
5. Om op te slaan, drukt u op de [▶/■]-knop.

Als u wilt annuleren, drukt u op de [🏠]-knop.

#### MEMO

- U kunt een back-up van het opgenomen liedje op uw computer maken (p. 5).
- Tijdens het afspelen of opnemen geeft het scherm de huidige maat en de voortgangstatus van het afspelen/opnemen in één maat weer.



Afspelen/stoppen	Druk op de [▶/■]-knop.
Stand-by voor opname	Druk op de [●]-knop terwijl u gestopt bent.
Opnemen	Druk in de stand-by-modus voor opname op de [▶/■]-knop.
Een ander liedje laden	Een opgeslagen liedje laden (Load) (p. 5).

### Als u wilt opnemen terwijl u met de metronoom meespeelt

Start de metronoom van tevoren en geef de maataanduiding en het tempo op (p. 2).

Wanneer u in stap 2 ("●" knippert) op de [▶/■]-knop drukt, hoort u een aftelling van twee maten en vervolgens start de opname.

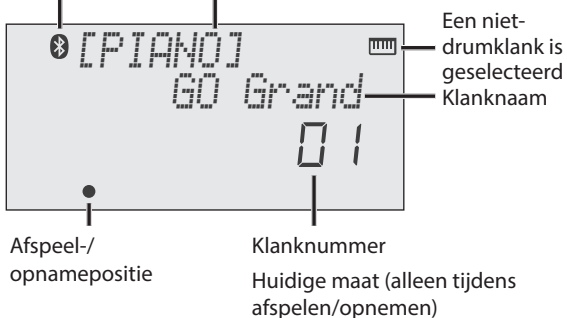


### Display

Hiermee worden de geluidsgroepsnaam, de geluidsnaam en de functies die momenteel zijn ingeschakeld, weergegeven.

#### Scherm bij het opstarten (het afspeelscherm)

Bluetooth-verbindingstatus



### Een waarde bewerken / terugkeren naar het vorige scherm / de klank opnieuw instellen

Een waarde bewerken	Gebruik de knoppen [-] [+].
Terugkeren naar het vorige scherm	Druk in een bewerkingsscherm op de [🏠]-knop.
De klankinstellingen opnieuw instellen	Druk in het afspeelscherm op de [🏠]-knop. <b>MEMO</b> Er wordt een pianoklank (nummer 01) geselecteerd en de klankinstellingen worden opnieuw ingesteld. Dit is handig als de klankinstellingen per ongeluk werden gewijzigd.

## Apparatuur aansluiten

**USB COMPUTER-poort**  
U kunt dit instrument op uw computer aansluiten en een back-up maken van de liedjesgegevens en instellingen van dit instrument op de computer (p. 5). Gebruik een in de handel verkrijgbare micro-USB-kabel om deze aansluiting te maken.  
\* Gebruik geen micro-USB-kabel die alleen ontworpen is om een apparaat op te laden. Kabels voor alleen opladen kunnen geen gegevens verzenden.

**DC IN-aansluiting**  
Sluit de bijgeleverde netstroomadapter aan op deze aansluiting.

**PEDAL-aansluiting**  
U kunt een pedaalschakelaar (apart verkrijgbaar: DP-reeks) aansluiten en als Hold-pedaal gebruiken.  
Als dit is aangesloten, licht " " op.

**PHONES/OUTPUT-aansluiting**  
Sluit uw hoofdtelefoon (apart verkrijgbaar) of versterkte luidspreker hierop aan.  
Als dit is aangesloten, licht " " op.

**AUX IN-aansluiting**  
U kunt hier een audiospeler (bijvoorbeeld een smartphone) of een ander audioweergaveapparaat aansluiten.

\* Zet het volume altijd lager en schakel alle apparaten uit voordat u aansluitingen maakt om defecten en storingen van de apparatuur te voorkomen.

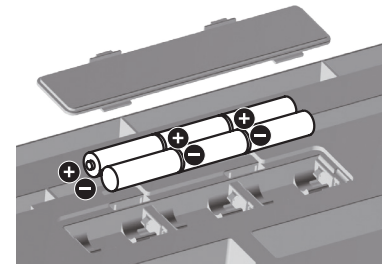
## De batterijen plaatsen

Als zes in de handel verkrijgbare nikkel-metaal-hydridebatterijen of alkaline-AA-batterijen zijn geplaatst, kunt u spelen zonder een netstroomadapter aan te sluiten.

1. Verwijder het batterijklepje.
2. Plaats de batterijen en zorg ervoor dat deze correct zijn geplaatst.
3. Sluit het batterijklepje.

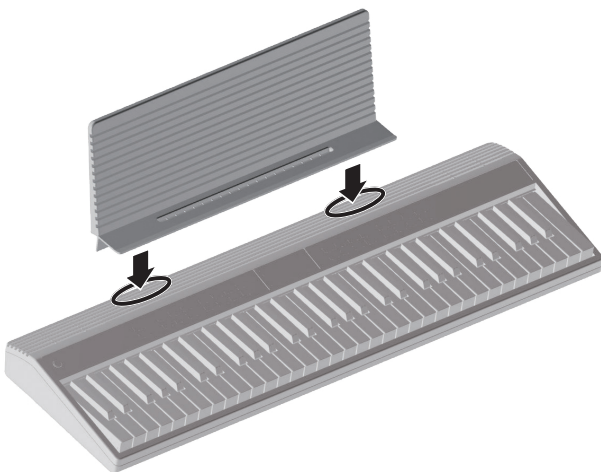
\* Verkeerd gebruik van de batterijen kan leiden tot explosie en lekkende vloeistof. Zorg ervoor dat u alle voorschriften inzake batterijen opgesomd in de hoofdstukken "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" (infoblad "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" en de Gebruikershandleiding p. 11) naleeft.

\* Als de batterijen bijna leeg zijn, wordt "Battery Low!" weergegeven op het display. Plaats in dat geval nieuwe batterijen.

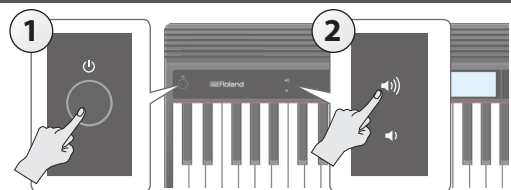


## De partituursteun bevestigen

Bevestig de meegeleverde partituursteun op het instrument zoals weergegeven in de afbeelding.



## Het apparaat in-/uitschakelen



1. Druk op de [ ] (aan/uit)-knop om het apparaat in te schakelen.
2. Gebruik de knoppen [ ] [ ] om het volume aan te passen.
3. Als u het apparaat wilt uitschakelen, houdt u de [ ] (aan/uit)-knop gedurende minstens één seconde ingedrukt.

### De Auto Off-functie

Dit apparaat wordt automatisch uitgeschakeld na een vooraf ingestelde tijdsperiode sinds het apparaat voor het laatst werd gebruikt om muziek af te spelen of sinds de knoppen of bedieningselementen van het apparaat voor het laatst werden gebruikt (Auto Off-functie).

Als u niet wilt dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, schakelt u de Auto Off-functie uit (p. 7).

#### OPMERKING

Druk opnieuw op de aan/uit-knop om het apparaat weer in te schakelen.

# Handige functies

## Een liedje laden (SONG LOAD)

Hier leest u hoe u een liedje dat in het interne geheugen is opgeslagen, kunt laden.

1. Geef in de instellingen (p. 6) SONG LOAD weer op het display.

```
SONG LOAD
Press[PLAY]
```

2. Druk op de [▶/■]-knop.
3. Gebruik de knoppen [-] [+] om het liedje dat u wilt laden, te selecteren.

```
SONG LOAD
SONG01.MID
```

4. Druk op de [▶/■]-knop.

Het liedje wordt geladen.

## Een liedje verwijderen (SONG DEL)

Hier leest u hoe u een liedje dat in het interne geheugen is opgeslagen, kunt verwijderen.

1. Geef in de instellingen (p. 6) SONG DEL weer op het display.

```
SONG DEL
Press[PLAY]
```

2. Druk op de [▶/■]-knop.
3. Gebruik de knoppen [-] [+] om het liedje dat u wilt verwijderen, te selecteren.

```
SONG DEL
SONG01.MID
```

4. Druk op de [▶/■]-knop.

Er verschijnt een bevestigingsbericht.

```
SONG DEL
Sure?
```

Als u wilt annuleren, drukt u op de [⏮]-knop.

5. Druk op de [▶/■]-knop.

Het liedje wordt verwijderd.

## Back-ups maken van liedjes en instellingen of deze herstellen

U kunt een back-up op uw computer maken van liedjes (SMF-indeling) en instellingen die u in dit instrument hebt opgeslagen. Liedjes en instellingen waarvan u een back-up op uw computer hebt gemaakt, kunnen ook naar dit instrument worden hersteld.

\* Voordat u een back-up- of herstelbewerking uitvoert, gebruikt u een micro-USB-kabel om dit instrument op uw computer aan te sluiten.

## Back-ups maken (BACKUP)

1. Geef in de instellingen (p. 6) BACKUP weer op het display.

```
BACKUP
Press[PLAY]
```

2. Druk op de [▶/■]-knop.

Er wordt een map op uw computerscherm geopend waarop de bestanden waarvan u een back-up wilt maken, worden weergegeven.

\* Wijzig de naam van de bestanden die worden weergegeven niet.

3. Kopieer de weergegeven bestanden naar uw computer.

\* Wanneer u een micro-USB-kabel gebruikt om dit instrument op uw computer aan te sluiten en u een back-up maakt, wordt er een map geopend op het scherm van uw computer en ziet u de map "Roland". Kopieer de volledige map "Roland" naar uw computer. Kopieer bij het uitvoeren van een herstelbewerking ook de volledige map "Roland".

De back-up- of herstelbewerking wordt niet uitgevoerd als u alleen de map "BACKUP" in de map "Roland" kopieert of als u slechts enkele bestanden kopieert.

4. Voer op uw computer de juiste stappen uit om de aansluiting met dit instrument te beëindigen.

Het normale scherm van dit instrument wordt opnieuw weergegeven.

### MEMO

Bij het uitvoeren van een back-up- of herstelbewerking op gegevens, zijn er mogelijk gevallen waarbij de back-up of het herstel niet wordt uitgevoerd, zelfs als u de aansluiting met uw computer beëindigt.

Beëindig in dit geval de aansluiting met uw computer en druk vervolgens op de [⏮]-knop van dit instrument.

Als u een Mac gebruikt, beëindigt u de aansluiting en wanneer u klaar bent, drukt u vervolgens op de [⏮]-knop van dit instrument.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## Herstellen (RESTORE)

1. Geef in de instellingen (p. 6) RESTORE weer op het display.

RESTORE  
Press[PLAY]

2. Druk op de [▶/■]-knop.

Er wordt een map geopend op uw computerscherm.

3. Kopieer het bestand waarvan een back-up is gemaakt, van uw computer naar de weergegeven map.

4. Voer op uw computer de juiste stappen uit om de aansluiting met dit instrument te beëindigen.

Wanneer de aansluiting wordt beëindigd, begint de herstelbewerking.

Wanneer het herstellen is voltooid, geeft het scherm "Completed. TurnOffPower" weer.

5. Schakel dit instrument uit en vervolgens weer in (p. 4).

## De fabrieksinstellingen herstellen (FACTORY RST)

Hier leest u hoe u de instellingen van dit instrument terugzet naar de fabrieksinstellingen. Deze bewerking heet "Factory Reset".

### OPMERKING

Wanneer u deze bewerking uitvoert, gaan alle liedjes en instellingen die in dit instrument zijn opgeslagen, verloren. Als er liedjes zijn die u wilt behouden, moet u hiervan een back-up maken op uw computer (p. 5).

1. Geef in de instellingen (p. 6) FACTORY RST weer op het display.

FACTORY RST  
Press[PLAY]

2. Druk op de [▶/■]-knop.

Er verschijnt een bevestigingsbericht.

FACTORY RST  
Sure?

Als u wilt annuleren, drukt u op de [↵]-knop.

3. Druk op de [▶/■]-knop.

De fabrieksinstellingen worden hersteld.

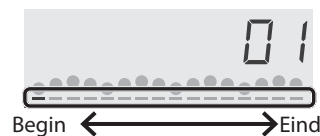
# Verschillende instellingen instellen (Setting)

## Basisbewerkingen in Setting

1. Druk op de [⚙]-knop ("⚙" licht op).
2. Gebruik de cursorknoppen [◀] [▶] om een item te selecteren.
3. Gebruik de knoppen [-] [+] om de waarde van de instelling te wijzigen.
4. Druk op de [⚙]-knop wanneer u klaar bent met het maken van instellingen ("⚙" dooft).

### MEMO

- Van deze instellingen kunt u een back-up maken (p. 5).
- Het onderste gedeelte van het scherm toont de positie van het geselecteerde item.



Aanduiding	Waarde/uitleg
REVERB LEVEL	<p>De galm aanpassen (REVERB LEVEL)</p> <p>Hiermee voegt u een galm toe die doet denken aan een optreden in een concertzaal.</p> <p>0-10</p>
TRANPOSE	<p>De toonhoogte transponeren (TRANSPPOSE)</p> <p>Het klavier kan worden getransponeerd, of verschoven, in stappen van halve tonen. Als u C E G speelt → Dit klinkt als E G# B</p> <p>Als een liedje bijvoorbeeld de toonsoort E majeur heeft en u het liedje wilt spelen met de vingerzetting van C majeur, stelt u de Transpose-functie op het klavier in op "4".</p> <p>-5-0-+6</p>
MASTER TUNE	<p>De toonhoogte afstemmen op andere instrumenten (MASTER TUNE)</p> <p>Wanneer u samen met andere instrumenten speelt (of in andere gevallen), kunt u de standaardtoonhoogte afstemmen op die van een ander instrument. De standaardtoonhoogte verwijst meestal naar de toonhoogte van de noot die gespeeld wordt als u de middelste A-toets aanslaat. Voor een zuiverder ensemblegeluid tijdens het samenspeken met een of meerdere instrumenten, dient u ervoor te zorgen dat de standaardtoonhoogte van elk instrument gelijk is. Het stemmen van alle instrumenten op een standaardtoonhoogte wordt "master tuning" genoemd.</p> <p>415,3 Hz-440,0 Hz-466,2 Hz</p>

Aanduiding	Waarde/uitleg
SONG PIANO	<p>Selecteren hoe de pianoklank klinkt voor interne liedjes (SONG PIANO)</p> <p>Hiermee selecteert u hoe de pianoklank klinkt voor interne liedjes. * Als u dit uitschakelt voor een intern liedje dat alleen een pianoklank bevat, hoort u geen geluid.</p> <p><b>On (geluid), Left (alleen de klank van de linkerhand weerklinkt), Right (alleen de klank van de rechterhand weerklinkt), Off (geen geluid)</b></p>
BEATS	<p>De maataanduiding wijzigen (BEATS)</p> <p>Hiermee wijzigt u de maataanduiding van de metronoom.</p> <p><b>0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4</b></p>
KEY TOUCH	<p>De aanslaggevoeligheid van het klavier opgeven (KEY TOUCH)</p> <p>Hiermee wijzigt u de aanslaggevoeligheid van het klavier. Als u "Fix" opgeeft, worden noten met eenzelfde volume gespeeld, ongeacht hoe hard u de toetsen bespeelt.</p> <p><b>Fix, Light, Medium, Heavy</b></p>
TOUCH SOUND	<p>Een bedieningsgeluid weergeven wanneer u op een knop drukt (TOUCH SOUND)</p> <p>U kunt opgeven of een bedieningsgeluid moet worden weergegeven (On) of niet (Off) wanneer u op een van de knoppen van dit instrument drukt.</p>
SP PHONES SW	<p>De luidsprekers dempen wanneer een hoofdtelefoon is aangesloten (SP PHONES SW)</p> <p>Hiermee geeft u op of bij het aansluiten van een hoofdtelefoon de luidsprekers van dit instrument automatisch worden gedempt (On) of niet (Off).</p>
SONG LOAD	Raadpleeg "Een liedje laden (SONG LOAD)" (p. 5).
SONG DEL	Raadpleeg "Een liedje verwijderen (SONG DEL)" (p. 5).
BLUETOOTH	
BT PAIRING	Raadpleeg "De Bluetooth®-functionaliteit gebruiken" (p. 8).
BLUETOOTH ID	
BACKUP	
RESTORE	Raadpleeg "Back-ups maken van liedjes en instellingen of deze herstellen" (p. 5).
AUTO OFF	<p>Het apparaat na een bepaalde tijd automatisch laten uitschakelen (AUTO OFF)</p> <p>Dit instrument wordt automatisch uitgeschakeld als er 30 minuten zijn verstreken nadat u het apparaat voor het laatst hebt gebruikt om muziek af te spelen of sinds u het apparaat hebt bediend. Als u niet wilt dat het apparaat automatisch uitgeschakeld wordt, stelt u "Auto Off" in op "Off".</p> <p><b>Off, 30, 240 (min)</b></p>
LCD CONTRAST	<p>De helderheid van het display aanpassen (LCD CONTRAST)</p> <p>Regelt de helderheid van het display van dit instrument.</p> <p><b>0-10</b></p>
FACTORY RST	Raadpleeg "De fabrieksinstellingen herstellen (FACTORY RST)" (p. 6).
VERSION	Hiermee geeft u de versie van het programma van dit instrument op.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## Instellingen die niet in het apparaat worden opgeslagen

De volgende instellingen worden gereset als het apparaat wordt uitgeschakeld.

- Octaafinstelling (p. 2)
- TRANSPOSE
- SONG PIANO
- BEATS
- De klank die is geselecteerd in elke groep

## Wat u allemaal kunt doen

De Bluetooth-functionaliteit maakt een draadloze verbinding tussen een mobiel apparaat zoals een smartphone of tablet (hierna "mobiel apparaat" genoemd) en dit apparaat, zodat u het volgende kunt doen.

### Bluetooth-audio

U kunt de luidsprekers van dit instrument gebruiken om te luisteren naar muziek of muziekvideo's die op uw mobiele apparaat worden afgespeeld.

### Verzenden en ontvangen van MIDI-data

U kunt MIDI-data uitwisselen tussen dit apparaat en het mobiele apparaat.

U kunt het klavier van dit instrument gebruiken om een muziekapp die Bluetooth MIDI ondersteunt, zoals Piano Partner 2, te bedienen.

#### Referentie

Voor meer informatie over Piano Partner 2 raadpleegt u de Roland-website.

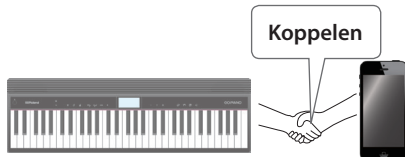
<http://www.roland.com/>

## Bluetooth-audio gebruiken

\* Het volume van de Bluetooth-audio kan niet worden geregeld via dit apparaat. Regel het volume op het mobiele apparaat.

## Een mobiel apparaat registreren (Koppelen)

"Pairing" of koppelen is de procedure waarbij het mobiele apparaat dat u wilt gebruiken, op dit apparaat wordt geregistreerd (de twee apparaten herkennen elkaar).



Maak instellingen zodat de muziekdata die op het mobiele apparaat zijn opgeslagen, draadloos via dit apparaat kunnen worden afgespeeld.

#### MEMO

- Zodra een mobiel apparaat met dit apparaat is gekoppeld, hoeft u het koppelen niet meer uit te voeren. Als u dit apparaat wilt aansluiten op een mobiel apparaat dat al is gekoppeld, raadpleegt u "Een al gekoppeld mobiel apparaat aansluiten" (p. 8).
- Koppelen is opnieuw vereist als u Factory Reset hebt uitgevoerd (p. 6).
- De volgende uitleg van de procedure is slechts één voorbeeld. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat voor meer informatie.

\* Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie van het apparaat op "On" staat (instellingen → schakel "BLUETOOTH" in).

### 1. Plaats het mobiele apparaat dat u wilt aansluiten in de buurt van dit apparaat.

#### MEMO

Als u meer dan één exemplaar van dit model hebt, schakelt u alleen het apparaat in dat u wilt koppelen (schakel de andere apparaten uit).

### 2. Geef in de instellingen (p. 6) BT PAIRING weer op het display.

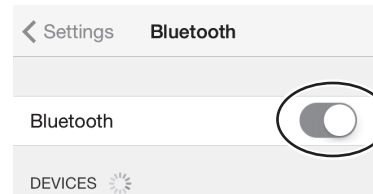
### 3. Druk op de [▶/■]-knop.

Op het display wordt "PAIRING..." weergegeven en dit apparaat wacht op de respons van het mobiele apparaat.

#### MEMO

Als u het koppelen wilt annuleren, drukt u op de [↶] -knop.

### 4. Schakel de Bluetooth-functie van het mobiele apparaat in.



#### MEMO

In deze uitleg wordt de iPhone als voorbeeld gebruikt. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat voor meer informatie.

### 5. Tik op "GO:PIANO Audio" dat wordt weergegeven op het Bluetooth-apparaatscherm van uw mobiele apparaat.

Dit apparaat wordt gekoppeld met het mobiele apparaat. Als het koppelen is gelukt, wordt "GO:PIANO Audio" toegevoegd aan de lijst met gekoppelde apparaten op uw mobiele apparaat.

### 6. Druk op de [⚙️]-knop wanneer u klaar bent met het maken van instellingen.

## De Bluetooth-ID opgeven

U kunt een nummer opgeven dat wordt toegevoegd achter de naam van dit apparaat wanneer deze wordt weergegeven door een via Bluetooth verbonden toepassing.

Als u meerdere eenheden van hetzelfde instrument bezit, is dit een handige manier om deze van elkaar te onderscheiden.

### 1. Geef in de instellingen (p. 6) BLUETOOTH ID weer op het display.

### 2. Gebruik de knoppen [-] [+] om de waarde van de instelling aan te passen.

Parameter	Uitleg
Off, 1-9	Instellen op "Off": "GO:PIANO Audio", "GO:PIANO MIDI" (standaardwaarde) Instellen op "1": "GO:PIANO Audio 1", "GO:PIANO MIDI 1"

## Een al gekoppeld mobiel apparaat aansluiten

### 1. Schakel de Bluetooth-functie van het mobiele apparaat in.

#### MEMO

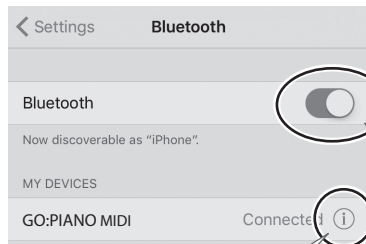
- Als u met behulp van de bovenstaande procedure geen verbinding tot stand hebt kunnen brengen, tikt u op "GO:PIANO Audio" dat wordt weergegeven op het Bluetooth-apparaatscherm van uw mobiele apparaat.
- Om los te koppelen, zet u ofwel de Bluetooth Audio-functie van dit apparaat op "Off" (instelling → schakel "Bluetooth" uit) of schakelt u de Bluetooth-functie van het mobiele apparaat uit.

## MIDI-data overdragen

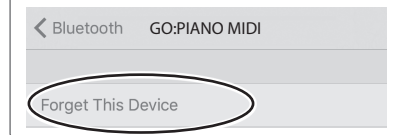
Hier ziet u hoe u de instellingen maakt voor het verzenden en ontvangen van MIDI-data tussen dit apparaat en het mobiele apparaat.

### Opmerking bij het gebruik van een al gekoppeld iOS-apparaat

De volgende handeling is vereist elke keer dat u een Factory Reset uitvoert.



#### 1 Koppel "GO:PIANO MIDI" los.



#### 2 Schakel het apparaat uit.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw iOS-apparaat voor meer informatie.

## De Bluetooth-functionaliteit uitschakelen

Schakel de Bluetooth-functie uit als u dit apparaat geen verbinding via Bluetooth met uw mobiele apparaat wilt laten maken.

1. Geef in de instellingen (p. 6) BLUETOOTH weer op het display.
2. Gebruik de knoppen [-] [+] om de instelling op "Off" te zetten.
3. Druk op de [⚙️]-knop wanneer u klaar bent met het maken van instellingen.

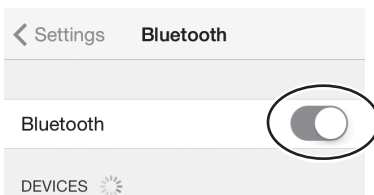
\* Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie van het apparaat op "On" staat (instellingen → schakel "BLUETOOTH" in).

### 1. Plaats het mobiele apparaat dat u wilt aansluiten in de buurt van dit apparaat.

#### MEMO

Als u meer dan één exemplaar van dit model hebt, schakelt u alleen het apparaat in dat u wilt koppelen (schakel de andere apparaten uit).

### 2. Schakel de Bluetooth-functie van het mobiele apparaat in.



#### MEMO

In deze uitleg wordt de iPhone als voorbeeld gebruikt. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat voor meer informatie.

### 3. Maak in de app van het mobiele apparaat (bijvoorbeeld Piano Partner 2) een verbinding met dit apparaat.

#### OPMERKING

Tik niet op "GO:PIANO MIDI" dat wordt weergegeven in de Bluetooth-instellingen van het mobiele apparaat.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# Problemen oplossen

Probleem	Te controleren items	Actie	Pagina
Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld	Is de Auto Off-instelling ingesteld op een andere optie dan "Off"?	Als u niet wilt dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, zet u de Auto Off-instelling op "Off".	p. 7
Het apparaat wordt onverwachts uitgeschakeld	Is de netstroomadapter correct aangesloten?		-
	Is de batterijspanning te laag?	Plaats nieuwe batterijen.	p. 4
	Als u de netstroomadapter aansluit en u schakelt het apparaat in wanneer de batterijen zijn geplaatst, wordt het apparaat niet ingeschakeld tenzij de netstroomadapter wordt aangesloten op een stopcontact. Als u batterijen gebruikt, koppelt u de netstroomadapter los van het apparaat. Als er batterijen zijn geplaatst, zal het apparaat worden uitgeschakeld bij het aansluiten of loskoppelen van het netsnoer van het stopcontact of het aansluiten of loskoppelen van de gelijkstroomstekker van de netstroomadapter terwijl het apparaat is ingeschakeld.		-
Het pedaal werkt niet of de pedaalfunctie zit "vast"	Is het pedaal correct aangesloten?		p. 4
Het volumeniveau van het apparaat dat is aangesloten op de AUX IN-aansluiting, is te laag	Staat het volume van het aangesloten apparaat op nul?		-
Geen geluid	Zijn uw versterker, luidsprekers, hoofdtelefoon enzovoort correct aangesloten?		p. 4
	Staat het volume op nul?		p. 2
<b>Noten klinken niet goed</b>			
De noten hebben de verkeerde toonhoogte	Hebt u de Transpose-instelling gewijzigd?		p. 6

## Problemen met de Bluetooth-functionaliteit

Probleem	Controle/Actie	Pagina	
Dit apparaat wordt niet weergegeven in de lijst met Bluetooth-apparaten van uw mobiele apparaat	Is de Bluetooth-functie uitgeschakeld?	Zet de Bluetooth-functie op "On". Instelling → schakel "BLUETOOTH" in <b>Bluetooth-audiofunctie:</b> Er wordt een apparaat met de naam "GO:PIANO Audio" weergegeven. <b>Bluetooth MIDI-functie:</b> Er wordt een apparaat met de naam "GO:PIANO MIDI" weergegeven. U kunt dit controleren in de instellingen in uw app zoals Piano Partner 2.	p. 9
Kan geen verbinding maken met Bluetooth-audio	Als dit apparaat wordt weergegeven als apparaat in de Bluetooth-instellingen van het mobiele apparaat	Verwijder de registratie van het apparaat, zet de Bluetooth Audio-functie op "Off" en daarna opnieuw op "On" en voer het koppelen opnieuw uit.	p. 9
	Als dit apparaat niet zichtbaar is als een apparaat	Schakel de Bluetooth-functie van het mobiele apparaat uit en vervolgens weer in en start het koppelen vanaf dit apparaat om de apparaten terug met elkaar te koppelen.	p. 8
Kan geen verbinding maken met Bluetooth MIDI	In sommige gevallen zal de verbinding met het mobiele apparaat verbroken worden als u de Bluetooth MIDI-functie wisselt.		
	Nadat u de "GO:PIANO MIDI" die op het mobiele apparaat is geregistreerd, hebt ontkoppeld, schakelt u de Bluetooth-functie van het mobiele apparaat uit en vervolgens weer in, en maakt u opnieuw verbinding.		
Kan geen verbinding maken via MIDI	U moet de verbinding niet maken vanaf de Bluetooth-instelling van het mobiele apparaat, maar vanaf de instelling in Piano Partner 2 of een andere app die u gebruikt.		
Kan de koppeling niet tot stand brengen met de MIDI-functie	De MIDI-functie wordt gekoppeld wanneer u een apparaat voor de eerste keer selecteert op het mobiele apparaat en een verbinding tot stand brengt. U hoeft de koppeling niet te starten vanaf dit apparaat.		-
Kan geen verbinding maken met een gekoppeld mobiel apparaat	Als de verbinding wordt verbroken onmiddellijk nadat deze tot stand is gebracht, kunt u mogelijk een verbinding tot stand brengen door de Bluetooth-schakelaar van het Bluetooth-apparaat uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen.		

### MEMO

Als het probleem niet is opgelost nadat u deze punten hebt gecontroleerd, raadpleegt u de Roland-ondersteuningswebsite.

<http://www.roland.com/support/>

# HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

## WAARSCHUWING

### De Auto Off-functie

Dit apparaat wordt automatisch uitgeschakeld na een vooraf ingestelde tijdsspanne sinds het apparaat voor het laatst werd gebruikt om muziek af te spelen of sinds de knoppen of bedieningselementen van het apparaat voor het laatst werden gebruikt (Auto Off-functie). Als u niet wilt dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, schakelt u de Auto Off-functie uit (p. 7).



### Gebruik alleen de aanbevolen standaard

Het apparaat mag alleen gebruikt worden met een standaard die door Roland is aanbevolen.



### Plaats het apparaat niet op een instabiele ondergrond

Als u het apparaat gebruikt met een standaard die door Roland wordt aangeraden, dient u ervoor te zorgen dat u het apparaat op een effen oppervlak plaatst dat het apparaat goed ondersteunt, en dat het apparaat niet kan wankelen.



## WAARSCHUWING

### Vorzorgsmaatregelen met betrekking tot de plaatsing op een standaard van dit apparaat

Volg de instructies in de Gebruikershandleiding zorgvuldig op als u het apparaat op een standaard plaatst (p. 12).



Als u het geheel niet correct opstelt, loopt u het risico een onstabiele situatie te creëren waarbij het apparaat kan vallen of de standaard kan omslaan, met mogelijk letsels als gevolg.

### Maak uitsluitend gebruik van de meegeleverde netstroomadapter en het correcte voltage

Gebruik alleen de netstroomadapter die bij het apparaat wordt geleverd. Ga na of het lijnvoltage van het elektriciteitsnet overeenkomt met het ingangsvoltage dat op de netstroomadapter wordt weergegeven. Andere netstroomadapters gebruiken mogelijk een andere polariteit of zijn ontworpen voor een ander voltage. Het gebruik van dergelijke adapters kan resulteren in schade, defecten of elektrische schokken.



## OPGELET

### Gebruik alleen de specifieke standaard(en)

Dit apparaat is ontworpen voor gebruik in combinatie met specifieke standaarden (KS-12), vervaardigd door Roland. Wanneer u gebruik maakt van andere standaarden, loopt u het risico letsels op te lopen wanneer het apparaat valt of omslaat als gevolg van onvoldoende stabiliteit.



### Beoordeel de veiligheidsaspecten vooraleer u standaarden gebruikt

Zelfs wanneer u de voorzorgsmaatregelen vermeld in de Gebruikershandleiding (PDF) opvolgt, kunnen sommige manieren van omgaan met het apparaat ervoor zorgen dat het toch van de standaard valt, of dat de standaard omslaat. Ga bewust om met de veiligheidsaspecten vooraleer dit apparaat te gebruiken.



# BELANGRIJKE OPMERKINGEN

### Stroomtoevoer: Gebruik van batterijen

- Als u het apparaat gebruikt op batterijen, moet u alkalinebatterijen of oplaadbare Ni-MH-batterijen gebruiken.
- Zelfs wanneer de batterijen zijn geplaatst, zal het apparaat worden uitgeschakeld als u het netsnoer loskoppelt van het stopcontact wanneer het apparaat is ingeschakeld of als u de netstroomadapter van dit instrument loskoppelt. In dit geval gaan niet-opgeslagen gegevens mogelijk verloren. Zorg ervoor dat u het apparaat uitschakelt voordat u het netsnoer of de netstroomadapter loskoppelt.

### Plaatsing

- Laat geen voorwerpen op het klavier liggen. Dat kan leiden tot defecten, zoals toetsen die geen signaal meer geven.
- Afhankelijk van het materiaal en de temperatuur van het oppervlak waarop u het apparaat plaatst, kunnen de rubberen voetstukken mogelijk het oppervlak verkleuren of ontsieren.

### Reparatie en gegevens

- Maak voordat u het apparaat laat repareren een back-up van de gegevens die op het apparaat zijn opgeslagen of noteer de nodige gegevens op papier als u dat wilt. Tijdens de reparatie doen wij uiteraard ons uiterste best om de gegevens die op uw apparaat zijn opgeslagen, te behouden, maar er kunnen gevallen zijn waarbij de opgeslagen inhoud niet kan worden hersteld, bijvoorbeeld wanneer het fysieke geheugen beschadigd is geraakt. Roland kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het herstel van opgeslagen inhoud die verloren is gegaan.

### Onderhoud van het klavier

- Schrijf nooit op het klavier met een pen of andere voorwerpen. Breng geen stempels of andere markeringen aan op het instrument. Inkt zal in de groeven aan het oppervlak sijpelen en kan dan niet meer worden verwijderd.
- Breng geen stickers aan op het klavier. Mogelijk kunt u stickers met sterke lijm niet meer verwijderen. De lijm kan bovendien verkleuring veroorzaken.
- Om hardnekkig vuil te verwijderen, kunt u een in de handel verkrijgbare klavierreiniger zonder schuurmiddel gebruiken. Begin met voorzichtig schoonwrijven. Als het vuil niet loskomt, kunt u geleidelijk aan harder gaan wrijven. Let er wel op dat u de toetsen niet beschadigt.

### Extra voorzorgsmaatregelen

- De gegevens die zijn opgeslagen op het apparaat, kunnen verloren gaan door storingen, onjuist gebruik enzovoort. Om dergelijk onherstelbaar gegevensverlies te voorkomen, moet u regelmatig back-ups maken van de gegevens die u op het apparaat hebt opgeslagen.
- Roland kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het herstel van opgeslagen inhoud die verloren is gegaan.
- Voer nooit druk uit op het display en sla er nooit tegen.
- Zet niet te veel kracht op de partituursteun als hij in gebruik is.
- Gebruik geen verbindingkabels met een ingebouwde weerstand.

### Vorzorgsmaatregelen in verband met radiofrequentie-emissies

- De volgende handelingen zijn verboden.
  - Het apparaat demonteren of wijzigen.
  - Het certificeringslabel op de achterkant van dit apparaat verwijderen.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## BELANGRIJKE OPMERKINGEN

### Intellectueel eigendomsrecht

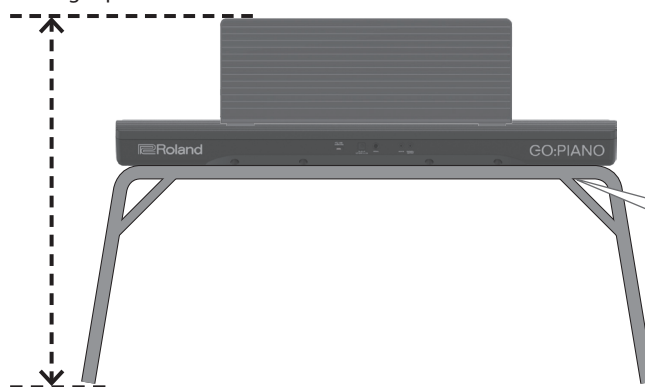
- Het opnemen met audio- of videoapparatuur, kopiëren, herwerken, distribueren, verkopen, leasen, uitvoeren of uitzenden van materiaal (muziek, videomateriaal, uitzendingen, live-optredens enzovoort) onder auteursrecht dat geheel of gedeeltelijk eigendom is van een derde, is wettelijk verboden zonder de toestemming van de auteursrechtelijke eigenaar.
- Gebruik dit apparaat niet voor doeleinden die de auteursrechten van een derde kunnen schenden. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schendingen van auteursrechten van derden door uw gebruik van dit apparaat.
- De auteursrechten op de inhoud van dit product (golfvormgegevens van het geluid, stijlgegevens, begeleidende patronen, frasegegevens, audioloops en beeldgegevens) zijn voorbehouden door Roland Corporation.
- Kopers van dit product hebben de toestemming de betreffende inhoud (behalve songgegevens zoals demoliedjes) te gebruiken voor het aanmaken, uitvoeren, opnemen en verdelen van originele muziekuitvoeringen.
- Kopers van dit product hebben GEEN toestemming om de betreffende inhoud in de oorspronkelijke of een gewijzigde vorm aan het apparaat te onttrekken met als doel het verspreiden van een opgenomen medium met de betreffende inhoud of het ter beschikking stellen van deze inhoud via een computernetwerk.
- Het **Bluetooth**<sup>®</sup>-woordmerk en -logo's zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van **Bluetooth SIG, Inc.** en het gebruik van dergelijke merken door Roland is onder licentie.
- Roland en GO:PIANO zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Bedrijfs- en productnamen die in dit document worden vermeld, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren.

## Dit apparaat op een standaard plaatsen

Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken wanneer u de standaard (KS-12; apart verkrijgbaar) opzet.

Plaats het instrument als volgt op de standaard.

Pas de instelling aan zodat de hoogte maximaal 1 meter is.



Pas de breedte van de standaard aan zodat de rubberen voetstukken aan de voorkant van de GO:PIANO in de overeenkomstige gaten passen.

Bovenaanzicht

## Voornaamste specificaties

### Roland GO:PIANO: Klavier

<b>Klavier</b>	61 toetsen (met het gevoel van ivoor en hoekige toetsen met snelheid)
<b>Bluetooth</b>	Bluetooth Ver 4.2 Profielondersteuning: A2DP (Audio), GATT (MIDI via Bluetooth Low Energy) Codec: SBC (Ondersteuning voor inhoudbescherming van de SCMS-T-methode)
<b>Stroomtoevoer</b>	Netstroomadapter of alkalinebatterij (AA, LR6) / oplaadbare Ni-MH-batterij (AA, HR6) x 6 * Koolstof-zinkbatterijen kunnen niet worden gebruikt.
<b>Stroomverbruik</b>	1.000 mA

<b>Verwachte levensduur batterijen bij continu gebruik</b>	Oplaadbare nikkel-metaal-hybridebatterijen: circa 6 uur (Als u batterijen gebruikt met een capaciteit van 1.900 mAh) Alkalinebatterijen: circa 4 uur * Deze cijfers variëren afhankelijk van de werkelijke gebruikscondities.
<b>Afmetingen</b>	(zonder partituursteun) 877 (B) x 271 (D) x 82 (H) mm (met partituursteun) 877 (B) x 314 (D) x 254 (H) mm
<b>Gewicht</b>	3,9 kg (exclusief netstroomadapter en partituursteun)
<b>Accessoires</b>	Gebruikershandleiding, infoblad "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN", partituursteun, netstroomadapter
<b>Opties (apart verkrijgbaar)</b>	Klavierstandaard: KS-12 Pedaalschakelaar: DP-reeks

\* In dit document worden de specificaties van het product uitgelegd op het moment dat het document werd vrijgegeven. Raadpleeg de Roland-website voor de meest recente informatie.

# Tone List



No.	Tone name
01	GO Grand
02	Bright Grand
03	European Pf
04	GO Grand 2
05	ConcertGrand
06	Mellow Grand
07	Honky-Tonk
08	GO Grand+Str
09	GO Grand+Pad
10	CoupleHarpsi



No.	Tone name
01	Vintage EP
02	Phase EP
03	TremEP Stage
04	Wurlly Trem
05	FM Chorus EP
06	D50 Fantasia
07	Clavi



No.	Tone name
01	FullDraw Org
02	FullDrawSlow
03	FullDrawFast
04	Perc Organ
05	Chapel Organ
06	Positive Org
07	Accordion



No.	Tone name
01	Jazz Scat
02	Voice Doo
03	Choir Aahs
04	Strings
05	Violin
06	Flute
07	Trombone
08	SoftNyln Gtr
09	Vibraphone
10	Saw Lead
11	Super_SynPad
12	Jump Brass
13	Fingerd Bass
14	AcousticBass
15	Standard Kit
16	SFX Kit

# Song List

Song title	Display
<b>Piano Solo</b>	
Auf Flügeln des Gesanges	Wings ofSong
Mazurka No.5	Mazurka No.5
Menuett G Dur BWV Anh.114	Menuett
Fröhlicher Landmann	Happy Farmer
The Knight Errant	KnightErrant
Sonatine No.5	Sonatine_5
Türkischer Marsch	TurkishMarch
<b>Traditional</b>	
Amazing Grace	AmazingGrace
When The Saints Go Marching In	SaintsGoMarc
Canon	Canon
Lascia ch'io pianga	Rinaldo Aria
<b>Kids</b>	
Grandfather's Clock	Grandfather
Twinkle, Twinkle, Little Star	Little Star
London Bridge	LondonBridge
Old MacDonald Had a Farm	OldMacDonald

\* All rights reserved. Unauthorized use of this material for purposes other than private, personal enjoyment is a violation of applicable laws.

※ これらの内蔵曲を個人で楽しむ以外に権利者の許諾なく使用することは、法律で禁じられています。

# Key Map ( )

	15: Standard Kit	16: SFX Kit
C1	24 -----	-----
	25 -----	-----
	26 -----	-----
	27 High Q	-----
	28 Slap	-----
	Scratch Push [M7]	-----
	Scratch Pull [M7]	-----
	29 Sticks	-----
	30 Square Click	-----
	31 Metron Click	-----
	32 Metron Bell	-----
	33 Kick Drum 2	-----
	34	-----
	35	-----
C2	Kick Drum 1	-----
	36 Side Stick	-----
	37 Aco.Snare	-----
	38 Hand Clap	High Q
	39 Elec.Snare	Slap
	40 Low Tom 2	Scratch Push [M7]
	41 ClosedHi-hat [M1]	Scratch Pull [M7]
	42 Low Tom 1	Sticks
	43 Pedal Hi-hat [M1]	Square Click
	44 Mid Tom 2	Metron Click
	45 Open Hi-hat [M1]	Metron Bell
	46 Mid Tom 1	GtFret Noise
C3	47 High Tom 2	Cut Noise Up
	48 CrashCymbal1	Cut Noise Dw
	49 High Tom 1	Slap_StBass
	50 Ride Cymbal1	Fl.Key Click
	51 China Cymbal	Laughing
	52 Ride Bell	Scream
	53 Tambourine	Punch
	54 SplashCymbal	Heart Beat
	55 Cowbell	Footsteps 1
	56 CrashCymbal2	Footsteps 2
	57 Vibra-slap	Applause
	58 Ride Cymbal2	Door Creak
C4	60 High Bongo	Door
	61 Low Bongo	Scratch
	62 MuteHi Conga	Wind Chimes
	63 OpenHi Conga	Car-Engine
	64 Low Conga	Car-Stop
	65 High Timbale	Car-Pass
	66 Low Timbale	Car-Crash
	67 High Agogo	Siren
	68 Low Agogo	Train
	69 Cabasa	Jetplane
	70 Maracas	Helicopter
	71 ShortWhistle [M2]	Starship
C5	72 Long Whistle [M2]	Gun Shot
	73 Short Guiro [M3]	Machine Gun
	74 Long Guiro [M3]	Lasergun
	75 Claves	Explosion
	76 Hi WoodBlock	Dog
	LowWoodBlock	Horse-Gallop
	77 Mute Cuica [M4]	Birds
	78 Open Cuica [M4]	Rain
	79 MuteTriangle [M5]	Thunder
	80 OpenTriangle [M5]	Wind
	81 Shaker	Seashore
	82 Jingle Bell	Stream
C6	84 Bell Tree	Bubble
	85 Castanets	-----
	86 Mute Surdo [M6]	-----
	87 Open Surdo [M6]	-----
	88	-----
	89	-----
	90	-----
	91	-----
	92	-----
	93	-----
	94	-----
	95	-----

----- : no sound / 音が鳴りません。

[M] : will not sound simultaneously with other percussion instruments of the same number  
同じ番号の音を同時に鳴らすことはできません。

(\*1) You can play these by shifting the range of the keyboard to transpose it so that notes below C2 can be produced.

鍵盤の音域を変えたり移調したりして、C2より低い音が出るように設定することで、鳴らすことができます。